

G11 Процессор мультиэффектов



Руководство пользователя

Перед использованием необходимо ознакомиться с правилами техники безопасности.

© 2020 ZOOM CORPORATION

Воспроизведение и копирование данного руководства или его отдельных частей без разрешения запрещено. Все названия продуктов, упомянутые в этом документе, являются торговыми марками соответствующих компаний. Все товарные знаки предназначены только для идентификации и не нарушают авторские права соответствующих владельцев.

Корректное отображение на устройствах с передачей цвета оттенками серого невозможно.

Примечание

Сохраните руководство для дальнейшего использования. Особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях усовершенствования продукта без предварительного уведомления.

© Windows® является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Microsoft® Corporation. ◎ iPhone, iPad, iPadOS и Mac являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

◎ Арр Store является знаком обслуживания Apple Inc.

◎ iOS является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Cisco Systems, Inc. (США).

© Другие названия продуктов, зарегистрированные товарные знаки и названия компаний в этом документе являются собственностью соответствующих компаний.

Обращаем Ваше внимание на то, что все товарные знаки предназначены только для идентификации и не нарушают авторские права соответствующих владельцев.

Введение

Благодарим вас за приобретение процессора мультиэффектов ZOOM G11. Этот процессор мультиэффектов даёт доступ ко множеству эффектов и позволяет применять их в различных сочетаниях. Вы можете сохранять комбинации эффектов и настройки параметров в патчи, чтобы впоследствии использовать их. Переключаясь между патчами, можно добиться радикально иного характера звучания.

Данное устройство даёт большие возможности по управлению звучанием. Надеемся, что вы будете с удовольствием пользоваться им долгие годы.

Основные характеристики G11

Активно развивающаяся коллекция усилителей и эффектов

В комплект включены оригинальные усилители и эффекты, использующие повышенную мощность процессора для обработки цифровых сигналов.

В обширную коллекцию эффектов серии G входят уникальные эмуляторы педалей, усилителей и кабинетов с реалистичным звучанием. С помощью бесплатного приложения Guitar Lab (есть версии для Mac, Windows, iOS и iPad) вы можете добавлять на устройство эффекты из онлайн-коллекции, а также редактировать и сохранять собственные патчи.

Управляйте звучанием с лёгкостью

В вашем распоряжении 5-дюймовый сенсорный дисплей с удобным интерфейсом. Секции усилителя и эффектов имеют специальные дисплеи и элементы управления, позволяющие добиться нужного звучания интуитивно.

Загрузчик импульсных характеристик

Данные импульсных характеристик хранятся в файлах формата WAV, которые содержит до 2048 выборок на частотах дискретизации от 44,1 кГц до 192 кГц. Возможности практически не ограничены, так как вы можете скачать файлы импульсных характеристик, созданные другими пользователями.

Внешняя обработка сигнала возможна с помощью двух пар посыла/возврата и MIDI

Две пары посыла/возврата позволяют вставлять любимые эффекты на любом участке цепи эффектов. Также настройкой звука можно управлять с помощью подключения по MIDI.

Создавайте ритм-паттерны с помощью лупера

Функции ритм-паттернов и лупера не зависят от усилителей и эффектов, поэтому их можно использовать в любое время. Лупер может быть синхронизирован с ритм-паттернами и может записывать до 5 минут в стерео формате.

USB-аудиоинтерфейс с 4 входами и 4 выходами

USB аудиоинтерфейс поддерживает одновременную запись со стереовыхода G11 и необработанного сигнала перед применением эффектов в DAW, а также повторное усиление записанных фрагментов.

Дистанционное управление с устройств iOS/iPadOS

Приложение Guitar Lab можно использовать с устройством iOS / iPadOS, подключив беспроводной адаптер ZOOM (например, BTA-1).

Термины

<u>Патч</u>

В патчах сохраняются комбинации усилителей и эффектов, а также их статус (Вкл./Выкл.). Все эффекты сохраняются в патчах. В одном патче может храниться до 9 эффектов и одна модель усилителя. Всего можно сохранить до 240 патчей.

Банк

Группа из 4 патчей называется "банк". Переключая банки, можно быстро выбрать нужный патч. Можно сохранить до 60 банков.

Тип эффекта

Типы эффектов представляют собой различные модели гитарных эффектов и усилителей/кабинетов. Эффекты опредёленного типа можно добавлять в патчи.

<u>Категория</u>

Эффекты сгруппированы в категории по типу.

Функция PRESELECT

Эта функция позволяет переключаться на патч-память в любом месте, продолжая использовать звук выбранного на данный момент патча.

<u>Автосохранение</u>

Эта функция позволяет автоматически сохранять изменения параметров эффектов в патч.

Режим экономии

В этом режиме устройство отключится автоматически после 10 часов простоя.

Лупер

Стереофрагменты длиной до 5 минут можно записывать и воспроизводить циклически. Наслоение фраз позволяет использовать различные техники живого исполнения, включая хоры а капелла и битбоксинг.

Содержание

Примечание	2
Введение	3
Термины	4
Содержание	5
Устройство G11	7
Сенсорный дисплей	9
Элементы интерфейса	11
Подключение устройств	17
Включение/выключение	18
Включение	18
Выключение	18
Настройка громкости	19
Отображение названия патча во время	
исполнения	20
Отображение цепочки эффектов во время	
исполнения	21
	~~~
Отображение названия банка во время исполнения	22
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов	22 23
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов	22 23 23
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов Управление усилителями и эффектами	22 23 23 24
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей	22 23 23 24 27
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов	22 23 23 24 27 28
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов	22 23 23 24 27 28 30
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов Добавление эффектов	22 23 24 27 28 30 31
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов Добавление эффектов Удаление эффектов	22 23 24 27 28 30 31 33
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов Настройка эффектов	22 23 24 27 28 30 31 33 34
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов. Настройка эффектов на одном экране. <b>Установка громкости патча</b>	22 23 23 24 27 28 30 31 31 33 34
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов. Настройка эффектов на одном экране. <b>Установка громкости патча</b> <b>Изменение названия патча</b>	22 23 24 27 28 30 31 31 33 34 37 38
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов. Настройка эффектов на одном экране. Установка громкости патча Изменение названия патча Настройка основного темпа	22 23 24 27 28 30 31 33 34 37 38 39
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов. Настройка эффектов на одном экране. Установка громкости патча Изменение названия патча Настройка основного темпа	22 23 24 27 28 30 31 31 33 34 37 38 39 40
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов. Настройка эффектов на одном экране. Установка громкости патча Изменение названия патча Настройка основного темпа Управление патчей	22 23 24 27 28 30 31 33 34 37 38 39 40 40
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов Настройка эффектов на одном экране. Установка громкости патча Изменение названия патча Настройка основного темпа Управление патчей Изменение порядка патчей.	22 23 24 27 28 30 31 33 34 37 38 39 40 40 42
Отображение названия банка во время исполнения Настройка эффектов Включение/выключение эффектов. Управление усилителями и эффектами Настройка усилителей Настройка эффектов Изменение порядка эффектов. Добавление эффектов. Удаление эффектов на одном экране. Установка громкости патча Изменение названия патча Настройка основного темпа Управление патчей Изменение порядка патчей Удаление порядка патчей	22 23 23 24 27 28 30 31 31 33 34 37 38 39 40 40 42 43

Управление банками	46
Изменение порядка банков	46
Удаление банков	47
Создание банков	49
Использование педалей	51
Использование встроенной педали	51
Настройка педали	53
Использование внешней педали	55
Тюнер	57
Включение тюнера	57
Настройки тюнера	58
Ритм-паттерны	60
Режим ритм-паттернов	60
Настройка ритм-паттернов	61
Включение и выключение ритм-паттернов	65
Список ритм-паттернов	66
Лупер	67
Включение лупера	67
Настройка лупера	68
Запись и воспроизведение фрагментов	73
Запись фрагментов с наложением	75
Удаление фрагментов	76
Использование эффектов посыла/возврата	77
Подключение MIDI	80
Настройки передачи патчей через MIDI	80
Другие настройки MIDI	83
Импульсные характеристики	86
Назначение импульсных характеристик	86
Загрузка импульсных характеристик	87
Функции аудиоинтерфейса	89
Установка драйвера	89
Подключение компьютера или устройства iOS/iPadOS	390
Настройки аудиоинтерфейса	91
Беспроводное подключение к iOS/iPadOS	93

Настройки параметров устройства	94
Настройки выхода	94
Автосохранение	95
Функция PRESELECT	96
Контрастность/яркость дисплея	97
Режим энергосбережения	98
Прошивка	
Просмотр версии прошивки	99
Просмотр лицензии	100
Обновление прошивки	101
Сброс настроек	102
Устранение неисправностей	103
Технические характеристики	104
Таблица MIDI	105

## Устройство G11

#### Маршрутизация сигнала



- Входящий сигнал с гитары проходит по порядку через эффекты, усилитель и динамик кабинета. (→"Настройка эффектов" стр. 23)
- ② Регулировка громкости патча. (→"Установка громкости патча" стр. 37)
- ③ Музыкальную фразу можно закольцевать с помощью лупера. Лупер можно установить в позиции PRE или POST. (→<u>"Лупер" стр. 67</u>)
- ④ Функция ритм-аккомпанемента. (→ "Ритм-паттерны" стр. 60)
- ⑤ Регулировка общей громкости. Этот параметр сохраняется даже при изменении патча. (→"Настройка громкости" стр. 19)

- (6) Тюнер помогает настроить подключенную гитару.
  - ( →<u>"Тюнер" стр. 57</u>)
- Э Можно использовать до двух внешних эффектов.
  - (  $\rightarrow$  "Использование разъемов send и return" стр. 77)
- ⑧Аудиоданные можно загружать с компьютера с помощью аудиоинтерфейса.
  (→"Функции аудиоинтерфейса" стр. 89)
- ЭАудио можно воспроизводить со смартфона, мобильного аудиоплеера или другого устройства.

#### Память (патчи/банки)

#### Патчи

В патчах хранятся используемые эффекты, их порядок, настройки вкл/выкл и значения параметров. Эффекты могут быть сохранены или удалены. Можно сохранить до 240 патчей.

#### Банки

Банки это группы из 4 патчей. Можно сохранить до 60 банков.



## Сенсорный дисплей

Вы можете управлять настройками G11 с помощью сенсорного дисплея.

В этом разделе описываются возможности работы с сенсорным дисплеем.

#### Главный экран

Главный экран появляется на дисплее при включении G11.

Все функции отображаются в виде иконок, для вызова функции необходимо прикоснуться к соответствующей иконке на экране.



#### Подсказка

Иконки на главном экране можно переупорядочить, перетаскивая их влево, вправо, вверх и вниз.



#### Экраны функций

Чтобы открыть экран функции, коснитесь нужной функции и перетащите.



Коснитесь, чтобы выбрать функцию.





Перетащите нужную функцию, чтобы переместить или настроить (проведите пальцем влево, вправо, вверх или вниз).

#### Возврат к главному экрану

Чтобы вернуться на главный экран смахните пальцем вниз с панели инструментов в верхней части сенсорного дисплея.



#### Возврат к предыдущему экрану

Когда в левой верхней части экрана появится ВАСК, коснитесь, чтобы вернуться к предыдущему экрану.



#### Прокрутка списков

Когда список содержит больше элементов, чем можно отобразить на дисплее, справа с краю появится полоса прокрутки. Отображаемые элементы можно прокручивать перетаскиванием вверх и вниз на экране.



## Элементы интерфейса

#### Передняя панель



#### 1 Сенсорный дисплей

Используйте сенсорный дисплей для выбора и установки патчей, а также для настройки G11. Дополнительные сведения о работе см. в разделе <u>"Сенсорный дисплей" на стр. 9</u>.

#### 2 Усилитель

Используйте регуляторы и дисплей для настройки усилителя, как в случае с реальным усилителем.



#### ① Кнопка усилителя

Включает/выключает усилитель (загорается при включении.)

#### ② Дисплей усилителя

Здесь отображается название выбранного усилителя и его параметры.

#### **③ GAIN**

Регулирует чувствительность на входе.

#### 4 BASS

Регулирует уровень низких частот.

**5 MIDDLE** 

Регулирует уровень средних частот.

#### **6 TREBLE**

Регулирует уровень высоких частот.

#### **⑦ PRESENCE**

Увеличивает яркость высоких частот.

#### **8 VOLUME**

Регулирует громкость.

#### Примечания

Параметры зависят от выбранного усилителя.

#### **3** Педаль экспрессии

Используйте педаль экспрессии для регулировки громкости или эффекта "вау-вау". Нажмите переднюю часть педали, чтобы включить/выключить эффект. ( PEDAL загорается при включении.)

#### Эффекты

Используйте эти регуляторы для настройки эффектов.

Можно включить/выключить эффект или настроить его, как на обычной педали.



1 Ручки параметров

Используйте для настройки параметров.

② Дисплей эффектов

Показывает тип, категорию и параметры эффекта.

Э Индикатор эффектов Загорается, когда эффект включен.

④ Ножной переключатель Включает/выключает эффекты.

#### **5** Ножные переключатели

Используйте для выбора патчей, банков, для открытия тюнера, а также для управления лупером и ритмами.



Переключатели ◀ / ► SCROLL
 Используйте эти кнопки для прокрутки эффектов, которыми можно управлять в разделе эффекты.
 При использовании лупера они начинают и останавливают запись или воспроизведение.
 При использовании ритм-паттернов они воспроизводят и останавливают запись.

- ② Переключатели ▼ / ▲ РАТСН С помощью этих кнопок можно выбрать патч.
- ③ Переключатели ▼ / ▲ BANK

С помощью этих кнопок можно выбрать банк.

Нажмите и удерживайте BANK ▼ чтобы переключиться на тюнер.

Нажмите и удерживайте 🔺 чтобы включить функцию установки темпа.

#### Задняя панель



#### Ножной переключатель

Включает/выключает педаль экспрессии.

#### 2 Гнезда посыла/возврата

Используйте для подключения двух внешних моно-эффектов или одного стерео-эффекта.

- · Соедините разъемы SEND-1 и SEND-2 с входными разъемами внешних эффектов.
- Соедините разъемы RETURN-1 и RETURN-2 с выходными разъемами внешних эффектов.

#### Выходные разъемы

Подключите гитарный усилитель, динамики монитора или наушники.

- RIGHT разъем (правый): Подключите входной разъем правого канала при использовании стереовыхода.
- LEFT/MONO разъем: Подключите гитарный усилитель.
  - Подключите входной разъем левого канала при использовании стереовыхода.
- PHONES: Подключите наушники.

#### 4 MIDI разъемы

Подключите устройства MIDI.

- ОUT разъем: Подключите разъем MIDI IN устройства MIDI.
- IN разъем: Подключите разъем MIDI OUT устройства MIDI.

#### 4 Сетевой адаптер

Подключите сетевой адаптер (ZOOM AD-19).

#### 6 Кнопка питания

Включает/выключает питание.

#### Входной разъем

Подключите сюда гитару.

#### 8 AUX IN разъем

Подключите плеер или аналогичное устройство.

#### **9** MASTER

Используйте для настройки громкости G11.

#### **ONTROL IN разъем**

Подключите педаль экспрессии (ZOOM FP02M) для регулировки эффекта.

#### Дистанционный разъем

Подключите ZOOM ВТА-1 или другой беспроводной адаптер.

Это позволяет дистанционно управлять G11 с iPhone/iPad с помощью приложения iOS/iPadOS Guitar Lab.

#### 10 Порт USB DEVICE (Тип С)

Подключитесь к компьютеру или ноутбуку по USB.

G11 может использоваться в качестве аудиоинтерфейса, которым можно управлять с помощью приложения Guitar Lab.

#### Порт USB HOST

Используйте для подключения USB флэш-накопителей (USB 2.0/3.0). Также используется для импорта данных импульсных характеристик и обновления программного обеспечения.

### Главный экран

В этом списке представлены функции иконок, отображаемых на главном экране.

Иконка	Пояснение	Иконка	Пояснение
PLAY by PATCH MEMORY	Крупное отображение названий патчей на сенсорном дисплее для удобства выбора. ( → стр. 20)	PLAY by EFFECT BOARD	Отображение эффектов, используемых в патчах на сенсорном дисплее. ( → <u>стр. 21</u> )
PLAY by BANK	Использование ножных переключателей, для выбора патчей в банке. (→ <u>стр. 22</u> )	PLAY with RHYTHM	Ритм-паттерны. ( → <u>стр. 60)</u>
PLAY with LOOPER	Использование лупера. (→ <u>стр. 67</u> )		Тюнер. ( → <u>стр. 5</u> 7)
CREATE PATCH MEMORY	Создание патчей. (→ <u>стр. 44</u> )	CHANGE EFFECT ORDER	Изменение порядка эффектов в патчах. ( → <u>стр. 30</u> )
CHANGE AMP/EFFECT	Изменение эффектов и усилителей в патчах. ( → <u>стр. 24</u> )	ADD EFFECTS	Добавление эффектов в патчи.( → <u>стр. 31</u> )
DELETE EFFECTS	Удаление эффектов в патчах. ( → <u>стр. 33</u> )	EDIT PATCH SETTINGS	Редактирование и настройка патча. ( <u>→ стр. 37, стр. 38, стр. 81</u> )
EDIT AMP	Настройка усилителя. (→ <u>стр. 27</u> )	USE SEND/ RETURN	Настройки посыла/возврата. ( → <u>стр. 77</u> )
	Импульсные характеристики. ( → <u>стр. 86</u> )	SET MIDI OUT	Установка настроек MIDI OUT. ( → <u>стр. 81</u> )
EDIT ALL	Редактирование патчей. ( → <u>стр. 34</u> )	IMPORT IR	Загрузка импульсных характеристик. ( → <u>стр. 87</u> )
CREATE BANK	Создание банков. ( → <u>стр. 49</u> )	CHANGE BANK ORDER	Изменение порядка банков. ( → <u>стр. 46</u> )
CHANGE PATCH MEMORY ORDER	Изменение порядка патчей. ( → <u>стр. 42</u> )	DELETE BANK	Удаление банков. ( → <u>стр. 47</u> )
DELETE PATCH MEMORY	Удаление патчей. ( →стр. 43)	SAVE PATCH MEMORY	Сохранение патчей. ( → <u>стр. 40</u> )
SET OUTPUT	Установка выходного уровня на INST или LINE. ( → <u>стр. 94</u> )		Установка темпа для эффектов, ритма и лупера. ( → <u>стр. 39</u> )

Иконка	Пояснение	Иконка	Пояснение
	Настройки тюнера. ( → <u>стр. 58</u> )	SET USB AUDIO	Настройки USB аудио. ( → <u>стр. 91</u> )
SET MIDI	Настройки MIDI. ( → <u>стр. 83</u> )	SET PEDAL	Настройки педали экспрессии. ( → <u>стр. 53, стр. 55</u> )
SET SYSTEM SETTINGS	Изменение системных настроек. ( → <u>стр.94</u> , <u>стр. 95</u> , <u>стр. 96</u> , <u>стр. 99</u> )	SET AUTO SAVE	Функция автосохранения вкл/выкл. ( → <u>стр. 95</u> )
SET POWER/ DISPLAY	Настройка яркости и контраста каждого дисплея и вкл/выкл режим ЕСО. ( → <u>стр. 97, стр. 98</u> )		

#### Подсказка

Иконки можно переупорядочить на главном экране, перетаскивая их влево, вправо, вверх и вниз.



## Подключение устройств



Подсказка

С помощью компьютера или приложения iOS/iPadOS Guitar Lab вы можете управлять патчами, а также редактировать и добавлять эффекты. Guitar Lab можно загрузить с сайта ZOOM (www.zoom.co.jp).

## Включение/выключение

### Включение



1. Убавьте громкость усилителя/динамиков.

**2.** Нажмите

Устройство включится, на сенсорном дисплее откроется главный экран.



Увеличьте громкость усилителя/динамиков.

#### Режим энергосбережения

- Режим энергосбережения включен по умолчанию, поэтому устройство отключится автоматически после 10 часов простоя.
- Режим энергосбережения можно выключить. ( → <u>"Режим энергосбережения" на стр. 98</u>)

#### Подсказка

При включении питания все параметры будут такими же, какими были до отключения.

### Выключение

1. Убавьте громкость усилителя/динамиков.

2. Нажмите OFF.

Сенсорный дисплей погаснет.

## Настройка громкости

Громкость G11 можно регулировать.



#### Примечание

- Диапазон настройки составляет от -∞ to +6 дБ.
- Если ручка по центру, то уровень громкости составляет 0 дБ.

#### Подсказка

Уровень выхода G11 может быть установлен в соответствии с уровнем устройства вывода.

(→ <u>"Настройки уровня на выходе" на стр. 94</u>)

### Отображение названия патча во время исполнения

В режиме выбора патчей названия патчей можно отобразить на сенсорном дисплее большими буквами.



на главном экране.



2. Проведите пальцем вверх или вниз по сенсорному дисплею, чтобы выбрать патч.

• Выбрать следующий патч:



• Выбрать предыдущий патч:



Подсказка
Предыдущий / Следующий патч можно выбрать нажатием кнопки
Патчи в предыдущем/следующем банке можно выбрать нажатием кнопки
PATCH PATCH PATCH PATCH PANK TUNER ABANK TAP

### Отображение цепи эффектов во время исполнения

Патч можно выбрать с помощью ножных переключателей. При при этом на дисплее будет отображаться текущий эффект и усилитель.



1. Нажмите И РЕАЗ ВУ В На главном экране.

На дисплее отобразятся все эффекты и усилитель, сохраненные в патче.



Показаны эффекты, которые можно использовать в секции "Эффекты".





### Отображение названия банка во время исполнения

Содержимое банка можно вывести на дисплей и выбрать четыре патча одним касанием.

1. Коснитесь 📳 РLАУ БУ на главном экране.

2. Коснитесь или 🛕 по сторонам от названия банка, чтобы выбрать нужный.



3. Коснитесь нужного патча.

Выбранный патч будет выделен.



#### Подсказка



## Настройка эффектов

### Включение/выключение эффектов

Секция "Эффекты" используется для включения и выключения отдельных эффектов, используемых в патчах.



Нажмите , чтобы включить/выключить эффект.
 Индикатор эффекта загорается, когда он включен.

2. Если в патче используется 6 или более эффектов, нажмите Для прокрутки эффектов. В секции "Эффекты" можно использовать до пяти эффектов.

Если эффект, который требуется включить/выключить, не отображается в секции "Эффекты", прокрутите вправо/влево.



## Управление усилителями и эффектами

Вы можете на своё усмотрение менять усилитель и эффекты в патче.

- 1. Выберите патч с усилителем или эффектами, которые хотите заменить.
- 2. Коснитесь Сналов Амриегрест

на главном экране.

3. Коснитесь усилителя или эффекта, который хотите заменить.



Выбранный усилитель или эффект отображается в списке.

< ВАСК	DYNAMICS	ОК
Comp		2%
RackComp		3%
SlowATTCK		2%
ZNR		2%
MuteSW		3%
	PROCESSOR 71%	

Название категории

4. Перейдите к шагу 6 для выбора другого усилителя или эффекта в той же категории.

Коснитесь кнопки ВАСК чтобы выбрать эффект в другой категории.

	DYNAMICS	ОК
Com		2%
RackC		3%
SlowATTC		2%
ZNR		2%
MuteSW		3%
	PROCESSOR 71%	

< ВАСК	Amps and Effects	
BYPASS		>
DYNAMI	cs	>
FILTER		>
DRIVE		>
CABINE		>
	CESSOR 71%	

6. Коснитесь усилителя или эффекта, чтобы выбрать. Затем нажмите ОК.



Усилитель или эффект изменится на выбранный.

CHANGE AMP/EFFECTS	$\checkmark$	
B-007 MS Room	nMic	

#### Количество эффектов в патчах

G11 позволяет комбинировать до 10 эффектов. Однако необходимо выбрать эффекты, которые не приведут к загрузке процессора более чем на 100%.

Статус загрузки процессора можно проверить на экранах, где выбраны категории и эффекты.

< BACK	REVERB	ОК
HD Hall		12%
Spring		4%
FD Spring		11%
Plate		9%
EarlyRef		4%
	PROCESSOR 70%	
	PROCESSOR 79%	

Статус загрузки

Если мощность процессора будет превышена, появится следующее сообщение, и этот эффект не будет применен.



Измените или удалите усилитель или один из эффектов, чтобы этого избежать.

### Настройка усилителей

Зайдите в секцию AMPLIFIER для настройки усилителя, выбранного с помощью патча.



Нажмите — АМРLIFIER, чтобы включить/выключить усилитель.

(Индикатор загорается при включении)

Название выбранного усилителя отображается на дисплее усилителя.



Эти ручки регулируют (слева направо): мощность усиления, низкие частоты, средние частоты, высокие частоты, яркость и громкость.

При настройке усилителя значения параметров отображаются на дисплее усилителя.

#### Примечание

Элементы, которые могут быть настроены, зависят от выбранного усилителя.

#### Подсказка

Замена усилителя ( — <u>"Управление усилителями и эффектами" на стр. 24</u>)



• На сенсорном дисплее отображаются изменения параметров, сделанные в экране EDIT AMP.

## Настройка эффектов

Зайдите в секцию EFFECTS для настройки отдельных эффектов, используемых в патчах.



1. Поверните (), чтобы настроить параметры эффекта.

Эта ручка регулирует параметр, показанный над ней на дисплее.



Если в патче используется 6 или более эффектов, нажмите / Для прокрутки эффектов.
 В секции EFFECTS можно настроить до пяти эффектов. Если эффект, который требуется скорректировать, не отображается в разделе "Эффекты", выполните прокрутку вправо/влево.



Экран PLAY by EFFECT BOARD (воспроизведение)

#### Примечание

- Если функция автосохранения включена, изменения патчей будут автоматически сохранены. (Эта функция включена по умолчанию.) ( → <u>"Автосохранение" на стр. 95</u>)
- Патчи не сохраняются автоматически, если функция автосохранения выключена.

После изменения содержимого патчей в правом верхнем углу сенсорного дисплея появится значок показывающий, что патч отличается от сохраненных настроек. Коснитесь этого значка, чтобы открыть экран сохранения патчей и сохранить настройки. ( — <u>"Сохранение патчей" на стр. 40</u>)



#### Подсказка

- Включите значок ноты для времени, скорости и других параметров эффекта, чтобы синхронизировать их с темпом. <u>"Настройка основного темпа" на стр. 39</u>)
- Пояснения к каждому эффекту см. в приложении Guitar Lab.
- Замена эффектов ( → <u>"Управление усилителями и эффектами" на стр. 24</u>)
- Добавление эффектов ( → <u>"Добавление эффектов" на стр. 31</u>)
- Удаление эффектов (→ <u>"Удаление эффектов" на стр. 33</u>)

#### "Мощные" эффекты

В зависимости от количества настраиваемых параметров некоторые эффекты занимают два эффекта в секции эффектов. Это так называемые "мощные эффекты." В этих случаях параметры занимают все пространство в секции эффектов.



## Изменение порядка эффектов

Эффекты в патчах могут быть переупорядочены по желанию.

- 1. Выберите патч, который хотите переместить.
- 2. Коснитесь Снансе снансе на главном экране.
- 3. Перетащите значок эффекта в нужное место в цепи эффектов.



### Добавление эффектов

По желанию к патчам можно добавить эффекты.

- 1. Выберите патч, в который хотите добавить эффект.
- 2. Коснитесь 躍 АДД АДД на главном экране.
- 3. Перетащите значок ТАР на место, куда хотите добавить эффект. Затем коснитесь значка ТАР.



Откроется экран выбора категории.

< ВАСК	Amps and Effects	
BYPASS		>
DYNAMI	cs	>
FILTER		>
DRIVE		>
CABINET		>
	PROCESSOR 71%	

4. Коснитесь категории эффекта, который хотите добавить.

<	ВАСК	Amps and Effects	
	DYNAMIC	S	>
	FILTER		>
	DRIVE		>
	CABINET		>
	MCOULAT	ION	>
		PROCESSOR 71%	
	$\langle \rangle$	$\searrow$	

5. Коснитесь значка усилителя или эффекта, чтобы выбрать его. Затем нажмите ОК.



Выбранный эффект будет добавлен.

ADD EFFECTS	$\checkmark$				
A-002 DBL Pollex					

Значок ТАР появится снова, поэтому при необходимости можно добавить дополнительные эффекты, повторив шаги 3-5.

#### Примечание

С помощью G11 можно комбинировать до 10 эффектов. ( → <u>"Количество эффектов в патчах" на стр. 26</u>)

## Удаление эффектов

Ненужные эффекты можно удалить из патчей.

- 1. Выберите патч с эффектом, который требуется удалить.
- 2. Коснитесь 🔐 рецете на главном экране.
- 3. Коснитесь значка 🛞 для эффекта, который требуется удалить.

Этот эффект будет удален.



### Настройка эффектов на одном экране

Патчи можно редактировать на одном экране.

- 1. Выберите патч, который вы хотите отредактировать.
- 2. Коснитесь 🕅 ЕДІТ АLL на главном экране.
- 3. Отредактируйте патч.

#### Включение/выключение усилителей и эффектов

Коснитесь индикатора над усилителем или эффектом, чтобы включить/выключить его.



Индикатор горит красным, когда включен, и не горит, когда выключен.

#### Изменение усилителей и эффектов

Коснитесь усилителя или эффекта, который вы хотите заменить.



Выбранный усилитель или эффект появится в списке. Следуйте инструкциям в разделе <u>"Управление</u> усилителями и эффектами" на стр. 24, чтобы внести изменения.

#### Изменение порядка эффектов

Перетащите значок типа эффекта, чтобы переместить его в нужное положение.



#### Добавление эффектов

Коснитесь значка ADD EFFECTS

EDIT ALL	EDIT ALL
A-001 KramRock	A-001 KramRock
ZNR WAYE SHAPER 000000 III CHURCH	
ADD DELETE DELETE SETTINGS	ADD DELETE DELETE CFFECTS DETTINGS

Появится значок ТАР. Следуйте инструкциям в разделе "Добавление эффектов" стр. 31, чтобы добавить эффект.

#### Удаление эффектов

Коснитесь значка DELETE EFFECTS



Коснитесь значка 🗱 на эффекте, который требуется удалить, чтобы удалить его из патча.

#### Настройка усилителя

Коснитесь и удерживайте палец на значке усилителя, чтобы открыть экран настроек усилителя. Следуйте инструкциям в разделе <u>"Настройка усилителей" на стр. 27</u> чтобы настроить усилитель.



#### Настройки патча

Коснитесь значка PATCH SETTINGS.



Можно установить следующие параметры настроек.

#### Коснитесь, чтобы изменить название патча. (—"Изменение названия патча" на стр. 38)

K BACK PATCH SETTINGS	
KramRock	_ Перетащите, чтобы настроить громкость патча ( → "Установка громкости
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	<u>патча" на стр. 37</u> )

Нажмите для установки выходного сигнала патча в MIDI (—"Настройки передачи патчей через MIDI" на стр. 81)
# Установка громкости патча

Громкость можно настроить отдельно для каждого патча.

- 1. Выберите патч, для которого необходимо настроить громкость.
- 2. Коснитесь 🔘 волгания на главном экране.
- **3** Перетащите ручку LEVEL, чтобы настроить громкость.



Подсказка

Громкость может быть установлена в диапазоне от 0 до 120.

# Изменение названия патча

Названия патчей могут быть изменены.





3. Коснитесь 📖 чтобы открыть клавиатуру.

Название патча



4. Коснитесь клавиатуры и введите название патча.



#### Примечание

Можно использовать следующие символы и знаки: ! # \$ % & ' ( ) + , - . ; = @ [ ] ^ ` { } (пробел) А–Z, а–z, 0–9

5. Коснитесь чтобы подтвердить название патча.

Предыдущий экран откроется снова.

# Настройка основного темпа

Вы можете настроить темп, который используется ритм-паттернами, лупером, эффектами задержки и некоторыми эффектами модуляции.

1. Коснитесь 🔣 вет темро

на главном экране.

2. Настройте темп.

Отображается текущий темп. Коснитесь, чтобы открыть клавиатуру, которая позволит ввести значение темпа.



Коснитесь несколько раз в желаемом темпе, чтобы установить значение темпа.

Подсказка

- Темп может быть установлен в диапазоне от 40 до 250 Ј в минуту.
- Нажмите и удерживайте , чтобы открыть настройку темпа на сенсорном дисплее. Затем коснитесь
  - на нужной скорости, чтобы задать темп.



# Управление патчами

## Сохранение патчей

Если функция автосохранения выключена (по умолчанию она включена), настройки эффекта и усилителя, настройки громкости и другие изменения не сохраняются автоматически. В этом случае их можно сохранить вручную. Патчи также могут быть сохранены в разных местах.



Место сохранения выделено

### Места сохранения патчей

 Проведите пальцем вверх или вниз, чтобы выбрать, куда сохранить патч. Места сохранения отображаются по банкам.



2. Коснитесь места сохранения.

SAVE PATCH MEMORY	$\sim$	SAVE
A: DIRECT 1	004 SoloVelv	
K: DIRECT 11	041 Jazz CLN	
	042 BOMBER!!!	
	043 RiffoRama	
	044 WorshipAMB	
L: POPS	045 Pops CLN	
	046 Pops DRV	

Место сохранения выделено

**3.** Коснитесь SAVE.

SAVE PATCH MEMORY	$\sim$	SAVE
A: DIRECT 1	004 SoloVelv	
K: DIRECT 11	041 Jazz CLN	
	042 BOMBER!!!	
	043 RiffoRama	
	044 WorshipAMB	
L: POPS	045 Pops CLN	
	046 Pops DRV	

**4.** Коснитесь SAVE, чтобы сохранить патч в желаемое место.

Are you sure? (No	t Undoable) SAVE CANCEL
A: DIRECT 1	004 SoloVelv
K: DIRECT 11	041 Jazz CLN
	042 BOMBER!!!
	043 RiffoRama
	044 WorshipAMB
L: POPS	045 Pops CLN
	046 Pops DRV

#### Подсказка

Если функция автосохранения выключена, то при изменении содержимого патча значок и появится в верхней правой части сенсорного дисплея, показывая, что патч отличается от сохраненных настроек. Коснитесь этого значка, чтобы открыть экран, на котором можно сохранить патч.



## Изменение порядка патчей

Порядок патчей может быть изменен.



## Удаление патчей

Вы можете удалить ненужные патчи.

1. Коснитесь 🕞

DELETE PATCH НА ГЛАВНОМ ЭКРАНЕ.

2. Коснитесь патча, который вы хотите удалить.



Рядом с патчем появится значок удаления.

#### Подсказка

- Патчи отображаются в банках.
- Можно выбрать сразу несколько патчей для удаления.
- Чтобы отменить удаление, коснитесь патча еще раз, чтобы убрать значок DELETE.

### **3** Коснитесь DELETE.



### **4** Kochutecs DELETE.

Are you sure?	(Not Undoable) <b>DELETE CANCEL</b>
A: DIRECT 1	001 KramRock
	002 DBL Pollex
	003 CLNLoom
	004 SoloVelv
B: DIRECT 2	005 SwellVibe
	006 RazorPrnc
	007 MS RoomMic

Удаленный патч станет пустым, появится надпись ЕМРТҮ.

## Создание патчей

Можно создавать новые патчи.

**1** Коснитесь С скеате ратсн на главном экране.

Откроется экран для создания патчей.



На экране создания патчей отображается 4 категории эффектов, усилитель и кабинет, которые можно выбрать. Выберите эффекты, усилитель и кабинет для каждого из них, чтобы создать патч.

- DYNMCS/FILTER: Компрессоры, эффекты кабинета, а также эквалайзеры и другие эффекты/фильтры
- DRIVE: Дисторшн, овердрайв и аналогичные эффекты
- МОD: Хор, флэнджер и другие эффекты модуляции
- DELAY/REVERB: Задержка, ревербация и другие пространственные эффекты

#### Примечание

- Можно сохранить до 240 патчей. Если не хватает памяти, то экран создания патчей не будет отображаться. Удалите ненужные патчи перед созданием нового.
- Чтобы выбрать эффекты в категориях, не показанных на экране создания патчей, следуйте инструкциям, чтобы добавить эффекты после создания патча. ( → "Добавление эффектов" на стр. 31)

Коснитесь значка эффекта, усилителя или кабинета, который хотите выбрать.





Экран выбора категории появляется только при выборе DYNMCS/FILTER или DELAY/REVERB.

**4** Коснитесь усилителя или эффекта, чтобы выбрать его. Затем нажмите ОК.

< ВАСК	DYNAMICS	<u>ok</u>	
RackComp		3%	
SlowATTCK		2%	$\langle \langle \rangle$
ZNR		2%	
MuteSW		3%	
GrapComp		9%	
	OCESSOR 0%		
$\langle \rangle$	$\sim$		

Выбранный эффект или усилитель будут включены.

CREATE	PATCH	MEMORY			Ŀ
Z-1(	01 Em	pty			
	•				
oooo GRAY	DRIVE	MOD	DELAY/ REVERB	AMP	САВ
COMP	€	•	•	•	•
	,				

5. Повторите шаги 2-4, чтобы выбрать усилители или эффекты.

Если автосохранение ( → <u>стр. 95</u>) включено, то патч сохранится автоматически.

Если автосохранение выключено, коснитесь 🚺, чтобы открыть экран сохранения патчей.

Следуйте инструкциям в разделе "Сохранение патчей" на стр. 40, чтобы сохранить патч.

#### Подсказка

См. раздел <u>"Изменение названия патча" на стр. 38</u>, чтобы изменить название патча.

# Управление банками

## Изменение порядка банков

Порядок банков может быть изменен.



# Удаление банков

Ненужные банки можно удалить.

1. Коснитесь 📰

на главном экране.

2. Коснитесь о банка, который вы хотите удалить.

DELETE BANK

DELETE BANK	>	DELETE		DELETE BANK	$\rightarrow$		DELETE
B: DIRECT 2		▼ ○		B: DIRECT 2		▼	$\bigcirc$
C: DIRECT 3		•		C: DIRECT 3		▼	8
D: DIRECT 4		$\sim$		D: DIRECT 4		▼	$\bigcirc$
E: DIRECT 5		$\wedge$ $\circ$		E: DIRECT 5		▼	$\bigcirc$
F: DIRECT 6				F: DIRECT 6			$\bigcirc$
G: DIRECT 7		• O		G: DIRECT 7		▼	$\bigcirc$
H: DIRECT 8		<ul> <li>▼</li> <li>○</li> </ul>		H: DIRECT 8		▼	$\bigcirc$
			I				

Рядом с выбранным банком появляется значок удаления.

#### Подсказка

- Можно выбрать сразу несколько банков для удаления.
- Коснитесь значка DELETE, чтобы отменить удаление.
- Коснитесь 🔻 чтобы увидеть патчи в банке.



### **3** Коснитесь DELETE.

DELETE BANK	$\checkmark$		DELETE	
B: DIRECT 2		▼		
C: DIRECT 3		▼		
D: DIRECT 4		•	$\bigcirc$	
E: DIRECT 5		▼	$\bigcirc$	
F: DIRECT 6		▼	$\bigcirc$	
G: DIRECT 7		▼	$\bigcirc$	
H: DIRECT 8		<b>~</b>	$\bigcirc$	



Are you sure?	(Not Undoable)	DELETE	
B: DIRECT 2			
C: DIRECT 3		•	
D: DIRECT 4			
E: DIRECT 5		▼	$\circ$
F: DIRECT 6		▼	$\bigcirc$
G: DIRECT 7		▼	$\bigcirc$
H: DIRECT 8		•	$\bigcirc$

После удаления банка другие банки после него сдвинутся вверх по порядку.

### Примечание

Удаление банка приведет к удалению содержащихся в нем патчей.

## Создание банков

Можно создавать новые банки.



### Можно использовать следующие символы и знаки: !#\$%&'()+,-.;=@[]^_`{}(пробел) А–Z, а–z, 0–9

3. Коснитесь 📖 чтобы подтвердить название банка.

4. Выберите, куда хотите поместить патч.



5. Коснитесь нужного патча и нажмите ОК.



Выбранный патч отобразится на дисплее.

CREATE BANK			
AH	BANK		
<b>133</b> FD Clean	134 Empty	135 Empty	136 Empty
	, J		

6. Повторите шаги 4–5, чтобы выбрать другие патчи.

# Использование педалей

Если в патче выбран эффект категории PEDAL (эффект педали), эффект можно регулировать с помощью педали экспрессии.

## Использование встроенной педали

Встроенная педаль экспрессии может использоваться для изменения интенсивности эффекта.



Выберите патч, в котором есть эффект педали, чтобы настроить его.

Коснитесь

РLАУ by ЕFFECT BOARD НА ГЛАВНОМ ЭКРАНЕ ДЛЯ ПРОВЕРКИ ВЫБРАННОГО ЭФФЕКТА В ПАТЧЕ.



Эффект педали

- Чтобы изменить эффект педали см. раздел <u>"Управленение усилителями и эффектами" на стр. 24</u>.
- Чтобы добавить эффект педали см. раздел "Добавление эффектов" на стр. 31.

#### Примечание

При подключении внешней педали можно использовать два эффекта из категории PEDAL. ( — <u>"Использование внешней педали" на стр. 55)</u>

## 2. Настройте эффект педали в секции эффектов.

Для настройки используйте ручки из секции эффектов. ( → "Н<u>астройка эффектов" на стр. 28)</u>



### 3. Используйте педаль громкости.

Применение эффекта изменится.

Нажатие передней части педали приводит к включению/выключению педали.

(При включении загорается индикатор)

#### Примечание

Параметр вкл/выкл эффекта педали, измененный нажатием на педаль экспрессии, не сохраняется. (Параметр вкл/выкл, измененный нажатием педального переключателя в секции эффектов, сохраняется.)

# Настройка педали экспрессии

Откалибруйте встроенную педаль экспрессии, чтобы настроить ее чувствительность.

1. Коснитесь **Б** вет редац

на главном экране.

2. Нажмите START рядом с пунктом PEDAI CALIBRATION.

Начнется калибровка.



**З** Когда педаль не нажата (передняя часть педали находится в самой высокой точке), коснитесь ОК.



4. Когда педаль нажата, коснитесь ОК.



## 5. Коснитесь ОК, чтобы завершить калибровку.



### Примечание

- Настройте чувствительность педали в следующих случаях:
- При нажатии на педаль почти ничего не происходит.
- При нажатии на педаль громкость и тон изменяются слишком резко.
- Если на сенсорном дисплее появляется следующее сообщение, нажмите ОК и повторите калибровку ещё раз.



# Использование внешней педали

При подключении внешней педали можно использовать два эффекта из категории PEDAL. Можно задать эффект педали для подключенной педали.

1. Коснитесь 🚺 SET PEDAL

на главном экране.

2. Коснитесь переключателя EXTERNAL PEDAL (внешняя педаль), чтобы включить.

Касание включает/выключает педаль.

ADD EFFECTS



Настройка	Пояснение
OFF	Внешняя педаль выключена.
ON	Внешняя педаль включена.

3. Выберите патч, в котором хотите использовать внешнюю педаль.



на главном экране.



Появится значок ТАР. Следуйте инструкциям в разделе <u>"Добавление эффектов" на стр. 31</u>, чтобы добавить эффект педали.



### 5. Настройте добавленный эффект педали.

Для настройки используйте ручки в разделе "Эффекты". ( →<u>"Настройка эффектов" на стр. 28</u>)



# Тюнер

## Включение тюнера

Включите тюнер, чтобы использовать G11 для настройки гитары.



**1**. Нажмите и удерживайте или коснитесь или коснитесь на главном экране.

Включится тюнер и откроется экран тюнера.

2. Извлеките звук из открытой струны, которую хотите настроить.



Коснитесь, чтобы заглушить сигнал на выходе.

Отображается тип тюнера и стандартный тон. Коснитесь, чтобы изменить настройки тюнера. <u>"Настройки тюнера" на стр. 58</u>)

- Отображается ближайшее название ноты и настройка высоты тона.
- Когда струна настроена, левый и правый индикаторы станут зелеными.
- Различные типы тюнера можно увидеть, проводя пальцем вправо и влево.

### Выключение тюнера

Нажмите , чтобы закрыть тюнер и повторно открыть главный экран.

## Настройки тюнера

Эталонная частота ноты Ля первой октавы, а также тип тюнера могут быть изменены. Также возможна установка другого гитарного строя.

1. Коснитесь 🕼 SET TUNER на главном экарне.

### 2. Откалибруйте тюнер.

### Калибровка тюнера

Перетащите ручку калибровки вверх или вниз, чтобы изменить эталонную частоту.



Подсказка

Диапазон настройки составляет 435-445 Гц.

### Настройка типа тюнера

Коснитесь нужного типа тюнера.



Настройка	Пояснение
CHROMATIC (хроматический)	Настройка высоты тона показана в соответствии с ближайшей нотой (в полутонах).
Другие типы тюнера	В соответствии с выбранным типом отображается ближайший номер струны, а также величина отклонения от ее высоты тона. Можно выбрать следующие типы тюнеров.

Наарац			Номер струны/нота					
Пазван	е пояснение -	7	6	5	4	3	2	1
GUITAR	Стандартная настройка 7-струнной гитары	В	E	А	D	G	В	Е
OPEN A	Настройка Open A (открытые струны воспроизводят аккорд А)	_	E	А	E	А	C#	Е
OPEN D	Настройка Open D (открытые струны воспроизводят аккорд D)	_	D	А	D	F#	А	D
OPEN E	Настройка Open E (открытые струны воспроизводят аккорд E)	-	E	В	Е	G#	В	Е
OPEN G	Настройка Open G (открытые струны воспроизводят аккорд G)	) —	D	G	D	G	В	D
DADGAD	Другая настройка, часто используемая для тэппинга и других техник	_	D	А	D	G	А	D

### Настройка гитарного строя

Все струны могут быть понижены по сравнению со стандартным строем на один ( *b* ×1), два ( *b* ×2) или три ( *b* ×3) полутона. Прикоснитесь к нужной настройке гитарного строя.



#### Примечание

Функция настройки гитарного строя не может использоваться, если тип тюнера CHROMATIC (хроматический).

# Ритм-паттерны

Вы можете использовать ритм-паттерны в качестве аккомпанемента.

## Режим ритм-паттернов

При включении этой функции можно устанавливать и воспроизводить ритмы.

1. Коснитесь RLAY with в главном экране.

Включится функция ритма и откроется экран управления ритмом.



Ритм-паттерны можно воспроизводить, останавливать и устанавливать с помощью сенсорного дисплея и ножных переключателей.

# Настройка ритм-паттернов

Вы можете установить различные настройки ритм-паттернов.

### Выбор ритм-паттернов

Вы можете выбрать ритм-паттерны для воспроизведения.

Коснитесь названия ритм-паттерна на экране управления ( → <u>стр. 60</u>).

Hasbahue putm-паттерна

2. Коснитесь нужного ритм-паттерна. Затем коснитесь ВАСК.



Выбранный ритм-паттерн будет включен.

Подсказка

См. раздел <u>"Список ритм-паттернов" на стр. 66</u> для более подробной информации о типах ритм-паттернов.

### па экрапе управления

### Затактовый отсчет

Этот параметр определяет, воспроизводится ли звук метронома перед началом записи лупера.

1. Коснитесь COUNT на экране управления ( → <u>стр. 60</u>).

Это включает/выключает метроном.



Настройка	Пояснение
OFF	Затактовый отсчет выключен.
ON	Затактовый отсчет включен.

## Настройка темпа

Темп можно настроить.

**1** Перетащите ручку ВРМ вверх или вниз на экране управления ритм-паттернами ( → <u>стр. 60</u>).



Подсказка

- Темп можно установить в диапазоне от 40 до 250 ВРМ.
- Настройки темпа сохраняются для эффектов и лупера.
- Нажмите и удерживайте , чтобы открыть настройки темпа на экране. Затем нажмите на

HOLD TO

несколько раз в том темпе, который хотите установить.



## Регулировка громкости

Можно регулировать громкость ритм-паттерна.

1. Перетащите ручку VOL вверх или вниз на экране управления ритм-паттернами ( → <u>стр. 60</u>).



Подсказка Громкость может быть установлена в диапазоне от 0 до 100.

## Включение и выключение ритм-паттернов

Ритм-паттерны можно воспроизводить и останавливать.

1 Коснитесь PLAY или STOP на экране управления ритм-паттернами ( → стр. 60).



Подсказка

 Когда экран управления ритм-паттернами открыт, воспроизведение и остановка ритма может управляться с помощью ножных переключателей.



• Во время воспроизведения ритма можно открыть главный экран. Это позволяет выбрать патч и использовать лупер во время воспроизведения ритма.

• Чтобы остановить ритм при выполнении других операций, коснитесь от внутны на главном экране и остановите его.

65

# Список ритм-паттернов

Nº	Название	Размер
1	GUIDE	4/4
2	8Beats1	4/4
3	8Beats2	4/4
4	8Beats3	4/4
5	16Beats1	4/4
6	16Beats2	4/4
7	16Beats3	4/4
8	Rock1	4/4
9	Rock2	4/4
10	Rock3	4/4
11	ROCKABLY	4/4
12	R'n'R	4/4
13	HardRock	4/4
14	HeavyMtl	4/4
15	MtlCore	4/4
16	Punk	4/4
17	FastPunk	4/4
18	Emo	4/4
19	TomTomBt	4/4
20	Funk1	4/4
21	Funk2	4/4
22	FunkRock	4/4
23	JazzFunk	4/4

Nº	Название	Размер
24	R&B1	4/4
25	R&B2	4/4
26	70's Soul	4/4
27	90's Soul	4/4
28	Motown	4/4
29	HipHop	4/4
30	Disco	4/4
31	Рор	4/4
32	PopRock	4/4
33	IndiePop	4/4
34	EuroPop	4/4
35	NewWave	4/4
36	OneDrop	4/4
37	Steppers	4/4
38	Rockers	4/4
39	Ska	4/4
40	2nd Line	4/4
41	Country	4/4
42	Shuffle1	4/4
43	Shuffle2	4/4
44	Blues1	4/4
45	Blues2	4/4
46	Jazz1	4/4

Nº	Название	Размер
47	Jazz2	4/4
48	Fusion	4/4
49	Swing1	4/4
50	Swing2	4/4
51	Bossa1	4/4
52	Bossa2	4/4
53	Samba1	4/4
54	Samba2	4/4
55	Breaks1	4/4
56	Breaks2	4/4
57	Breaks3	4/4
58	12/8 Grv	12/8
59	Waltz	3/4
60	JzWaltz1	3/4
61	JzWaltz2	3/4
62	CtWaltz1	3/4
63	CtWaltz2	3/4
64	5/4 Grv	5/4
65	Metro3	3/4
66	Metro4	4/4
67	Metro5	5/4
68	Metro	

# Лупер

С помощью лупера вы можете записывать и зацикливать фрагменты длительностью до 5 минут.

## Включение лупера

Если эта функция включена, можно записывать и воспроизводить зацикленные фрагменты (лупы).

**1**. Коснитесь **Р** РLAY with LOOPER На главном экране.

Лупер включится и откроется экран настроек.



Лупер можно настраивать с помощью сенсорного дисплея и ножных переключателей, а также начинать и останавливать запись и воспроизведение.

#### Примечание о темпе лупера

- Темп, заданный для лупера, также используется для эффектов и ритм-паттернов.
- Как задать темп описано в разделах "Настройка основного темпа" на стр. 39 и "Настройка темпа" на стр. 63.
- Изменение темпа приведет к удалению записанных данных.

## Настройка лупера

Вы можете настроить различные параметры лупера.

## Установка времени записи

Можно установить длительность записываемого фрагмента.

**1** Перетащите ручку ТІМЕ вверх или вниз на экране управления лупером ( → <u>стр. 67</u>).



Время записи

Настройка	Пояснение		
ΜΑΝΙΙΑΙ	Запись фрагмента ведется до ручной остановки или пока не		
MANOAL	будет превышен лимит.		
	Установите длительность в диапазоне от 1 до 64 четвертных		
×1 64	нот. Реальное время записи зависит от настроек темпа.		
J ~1-04	( → <u>"Настройка основного темпа" на стр. 39</u> ).		
	Время записи (в секундах) = 60 ÷ темп × число четвертных нот		

#### Примечание

- Время записи можно регулировать вручную или задать в диапазоне от 1 до 64 четвертных нот.
- Время записи лупера составляет от 1,5 до 5 минут, если функция отмены ( <u>стр. 72</u>) выключена.
- Если заданное время превышает доступное время записи, оно будет автоматически скорректировано.

• Изменение времени записи приведет к удалению записанных данных.

## Настройка громкости

Громкость лупера можно настраивать.

1. Перетащите ручку VOL вверх или вниз на экране настроек лупера ( → стр. 67).



Подсказка Громкость может быть установлена в диапазоне от 0 до 100.

### Изменение положения лупера

Можно изменить положение лупера в цепи.

1 Коснитесь LOOPER SETTINGS (настройки лупера) на экране настроек лупера ( → стр. 67).



2. Выберите нужное положение лупера.





Подсказка

Поместив лупер перед эффектами, вы сможете изменять звук, не останавливая воспроизведение.



## Настройка кнопки STOP

Можно настроить режим остановки лупера.

**1** Коснитесь LOOPER SETTINGS на экране настроек лупера (  $\rightarrow$  <u>стр. 67</u>).



**2**. Коснитесь нужной настройки в режиме STOP.

Лупер останавливается сразу после нажатия STOP.

Лупер остановится после того, как запись воспроизведется до конца.

Лупер остановится после постепенного затухания громкости.



## Включение/выключение функции UNDO

Функция UNDO (отмена) ( → стр. 75) может быть включена/выключена.

**1** Коснитесь LOOPER SETTINGS на экране настроек лупера (  $\rightarrow$  <u>ctp. 67</u>).



2. Коснитесь UNDO чтобы включить/выключить эту функцию.



Настройка	Пояснение
OFF	Функция UNDO выключена.
ON	Функция UNDO включена.

#### Примечание

Если функция UNDO включена, то максимальное время записи составляет 2 минуты 30 секунд.
## Запись и воспроизведение фрагментов



2. Остановите запись и начните воспроизведение фрагмента.

#### В ручном режиме (Manual)

●REC/▶PLAY

При повторном нажатии или при максимальном времени записи запись прекращается и начинается воспроизведение.

#### В режиме Ј ×1-64

Когда будет записан фрагмент заданной длительности, начнется его воспроизведение.





Воспроизведение фрагмента прекратится.



4. Начните воспроизведение записанного фрагмента.

Нажмите 🖯

,чтобы остановить воспроизведение.

#### Примечание

●REC/▶PLAY

- Если функция затактового отсчета включена ( → <u>"Затактовый отсчет" на стр. 62</u>), запись начнется после затактового отсчета.
- Изменение темпа ритм-паттерна во время воспроизведения лупера приведет к удалению записанного фрагмента.
- Сигнал со входа AUX IN нельзя записать в лупер.

Подсказка

• При воспроизведении ритм-паттерна функция квантизации позволяет синхронизировать фрагмент с ритмом, даже если он был записан со смещением.

• Главный экран можно открыть во время воспроизведения лупера. Это позволяет выбрать патчи и использовать ритм-паттерны во время воспроизведения лупера.

Чтобы остановить воспроизведение лупера при выполнении других операций, коснитесь <u>
рекумин</u>и остановите его.

• При настройке вместо ножных переключателей можно использовать сенсорный дисплей.



## Запись фрагментов с наложением

Вы можете записывать фрагменты с наложением.



#### ●REC/▶PLAY

📱 Нажмите ∬

🖉 во время воспроизведения фрагмента.

Начнется запись с наложением.

Когда будет достигнут конец фрагмента, воспроизведение начнется с начала, и вы можете повторить запись с наложением.



2. Нажмите во время записи с наложением.

Запись с наложением остановится, но продолжится воспроизведение фрагмента.

### Удаление последнего наложения (UNDO)

Включите функцию UNDO перед использованием (→ <u>"Включение/выключение функции UNDO" на стр. 72</u>).





### Восстановление отмененного наложения (функция REDO)

🛿 🛓 После удаления наложения дважды нажмите





# Удаление фрагмента

1. Остановите воспроизведение, нажмите и удерживайте



Записанный фрагмент будет удален.



# Использование эффектов посыла/возврата

Вы можете использовать внешние эффекты, подключив их к разъемам SEND и RETURN. По желанию вы можете установить место разрыва в цепи эффектов для посыла/возврата и сохранить его в патче. Поскольку есть две пары разъемов посыла/возврата, вы можете использовать два моно-эффекта или один стерео-эффект.

Примечание Эффект посыла/возврата включен в максимальное количество эффектов в цепи. (→ <u>"Количество</u> эффектов в патчах" на стр. 26)

- 1. Выберите патч, в котором вы хотите использовать эффект посыла/возврата.
- 2. Коснитесь 🚺 USE SEND/ RETURN на гла

на главном экране.

Перетащите значок ТАР в то место цепи эффектов, куда вы хотите назначить эффект посыла/возврата.
 Затем коснитесь значка.



**4** Выберите пункт в меню SND-RTN. Затем нажмите OK.

При выборе настроек обратите внимание на следующие режимы:

< BACK	SND-RTN	OK .
FxLoop 1		2%
FxLoop 2		2%
St.FxLoop	~	2%
Send 1		N.C.
Send 2		
	PROCESSOR 75%	

### Режим FxLoop 1, FxLoop 2

Сигнал направляется к внешнему эффекту из позиции, установленной на экране USE SEND/RETURN, затем сигнал возвращается в ту же позицию.



- FxLoop 1: Сигнал отправляется из разъема SEND-1 и возвращается в разъем RETURN-1.
- FxLoop 2: Сигнал отправляется из разъема SEND-2 и возвращается в разъем RETURN-2.

### Режим St.FxLoop

Стереосигнал направляется к внешнему эффекту из позиции, установленной на экране USE SEND/ RETURN, затем стереосигнал возвращается в ту же позицию.



• Стереосигнал отправляется из разъемов SEND-1/2, затем стереосигнал возвращается в разъемы RETURN-1/2.

### Send 1, Send 2

Сигнал направляется к внешнему эффекту из позиции, установленной на экране USE SEND/RETURN.



- Send 1: Сигнал отправляется из разъема SEND-1.
- Send 2: Сигнал отправляется из разъема SEND-2.



Стереосигнал направляется к внешнему эффекту из позиции, установленной на экране USE SEND/RETURN.



· Стереосигнал отправляется из разъемов SEND-1/2.

### Return 1, Return 2

Сигнал возвращается из внешнего эффекта в позицию, установленную на экране USE SEND/RETURN.



- Return 1: Сигнал возвращается в разъем RETURN-1.
- Return 2: Сигнал возвращается в разъем RETURN-2.

### St.Return

Стереосигнал возвращается из внешнего эффекта в позицию, установленную на экране USE SEND/RETURN.



Стереосигнал возвращается в разъемы RETURN-1/2.

#### Примечание

- Чтобы удалить эффект посыла/возврата см. раздел "Удаление эффектов" на стр. 33.
- Чтобы изменить эффект посыла/возврата см. раздел _ "Управление усилителями и эффектами" на стр. 24.

#### Подсказка

Эффекты посыла/возврата можно добавить на экране управления усилителями и эффектами. (— "Добавление эффектов" на стр. 31)

# Подключение MIDI

# Настройки передачи патчей через MIDI

G11 можно использовать совместно с внешним устройством MIDI.



### Возможности G11

- Вы можете изменить настройки MIDI-устройства при изменении патчей G11.
- Вы можете настроить темп G11, который используется эффектами задержки и модуляции, и синхронизировать его с устройством MIDI.

### Возможности устройства MIDI

- Вы можете изменять патчи G11 с помощью устройства MIDI.
- Вы можете настроить темп устройства MIDI, который используется эффектами задержки и модуляции, и синхронизировать его с G11.

# Настройки передачи патчей через MIDI

Вы можете настроить передачу патчей через MIDI отдельно для каждого патча.

**1** Выберите патч, для которого вы хотите установить передачу через MIDI.



Установите данные MIDI, отправляемые при выборе патча.

### Настройка канала для передачи данных MIDI

Коснитесь MIDI CH., а затем коснитесь нужного канала MIDI.



Установите параметр BASE для передачи по каналу, затем следуйте инструкциям, описанным в разделе <u>"Другие настройки MIDI" на стр. 83</u>.

### Настройка типа передаваемых данных MIDI

Коснитесь COMMAND, а затем выберите нужный тип данных MIDI.



Настройка	Пояснение
OFF	Данные MIDI не передаются.
PC	Передаются данные об изменении программы.
CC	Передаются данные об изменении управления.

Если установлено значение РС, установите следующие параметры:

Коснитесь, чтобы установить BANK LSB.



Коснитесь, чтобы установить BANK MSB.

Если установлено значение СС, установите следующие параметры настройки.

A-001 KramRock KramRock MIDI CH. COMMAND CC # CC VALUE 4 CC 43 127

Коснитесь, чтобы установить значение СС.

Коснитесь, чтобы установить номер СС.

#### Примечание

Если параметр MIDI PROGRAM CHANGE SEND выключен, данные MIDI не передаются. ( → "Настройка передачи данных об изменении программы на внешние устройства MIDI" на стр. 85)

# Другие настройки MIDI

Вы также можете настроить другие параметры MIDI.

1. Коснитесь 💮 SET MIDI на главном экране.

### Настройка канала для получения данных MIDI

Коснитесь BASE CHANNEL, а затем коснитесь нужного канала MIDI.



Установите параметр OMNI для получения данных по всем каналам.

### Настройка передачи данных MIDI, полученных через разъем MIDI IN от разъема MIDI OUT

Коснитесь переключателя MIDI IN-THRU, чтобы включить/выключить функцию.

SET MIDI	
BASE CHANNEL	OMNI >
MIDI IN-THRU	ON
RECEIVE MIDI CLOCK	ON
SEND MIDI CLOCK	OFF
PROGRAM CHANGE MODE	DIRECT >
MIDI PROGRAM CHANGE RECI	

Настройка	Пояснение
OFF	Данные не передаются.
ON	Данные передаются.

### Настройка приема сигнала синхронизации от внешних устройств MIDI

Коснитесь переключателя RECEIVE MIDI CLOCK, чтобы включить/выключить функцию.

set midi	
BASE CHANNEL	OMNI >
MIDI IN-THRU	ON
RECEIVE MIDI CLOCK	ONO
SEND MIDI CLOCK	OFF
PROGRAM CHANGE MODE	DIRECT >
MIDI PROGRAM CHANGE REG	CEIVE OFF

Настройка	Пояснение
OFF	Сигнал не передается.
ON	Сигнал передается (G11 синхронизируется с темпом внешнего устройства).

### Настройка передачи сигнала синхронизации на внешние устройства MIDI

Коснитесь переключателя SEND MIDI CLOCK, чтобы включить/выключить функцию.

set midi	-
BASE CHANNEL	OMNI >
MIDI IN-THRU	ON
RECEIVE MIDI CLOCK	ON
SEND MIDI CLOCK	₽.FF
PROGRAM CHANGE MC	DDE DIRECT
MIDI PROGRAM CHANG	

Настройка	Пояснение
OFF	Сигнал не передается.
ON	Сигнал передается (внешнее устройство синхронизируется с темпом G11.)

### Настройка способа получения данных об изменении программ

Коснитесь PROGRAM CHANGE MODE, а затем коснитесь нужного режима.

SET MIDI			K BACK PROGRAM CHANGE MODE
BASE CHANNEL	OMNI >		BANK
MIDI IN-THRU	ON		DIRECT
RECEIVE MIDI CLOCK	ON		
SEND MIDI CLOCK	OFF		
PROGRAM CHANGE MODE	o Direct >		
MIDI PROGRAM CHANGE RE	CE. T		
	$\checkmark$ $\checkmark$	- <u>-</u>	

Режим	Пояснение
BANK	Обычно выбирается этот режим.
DIRECT	Выберите этот режим, если внешнее устройство не может отправлять сообщения об изменении банка.

### Настройка передачи данных об изменении программы на внешние устройства MIDI

Коснитесь переключателя MIDI PROGRAM CHANGE RECEIVE, чтобы включить/выключить функцию.

SET MIDI	
BASE CHANNEL	OMNI >
MIDI IN-THRU	ON
RECEIVE MIDI CLOCK	
SEND MIDI CLOCK	OFF
PROGRAM CHANGE MODE	DIRECT >
MIDI PROGRAM CHANGE RECE	
	$\langle \rangle$

Настройка	Пояснение
OFF	Сообщения не передаются.
ON	Сообщения передаются.

### Настройка передачи сообщений об изменении программ внешним устройствам MIDI

Коснитесь переключателя MIDI PROGRAM CHANGE SEND, чтобы включить/выключить функцию.

SET MIDI	
MIDI IN-THRU	OFF
RECEIVE MIDI CLOCK	ON
SEND MIDI CLOCK	ON
PROGRAM CHANGE MODE	BANK >
MIDI PROGRAM CHANGE RECEIVE	ON
MIDI PROGRAM CHANGE SEND	ON

Настройка	Пояснение	
OFF	Сообщения не передаются.	
ON	Сообщения передаются.	

# Импульсные характеристики

Эта технология позволяет фиксировать акустические характеристики помещения и представлять их в оцифрованном виде. Акустические характеристики звучания гитары, записанного с динамиков кабинета, можно оцифровать и использовать для настройки эффектов. В этом случае реалистичное гитарное звучание можно будет впоследствии воссоздать, не выводя сигнал на динамики, а используя пикосимулятор.

В G11 можно использовать до 70 импульсных характеристик. Вы также можете загружать и использовать собственные данные импульсных характеристик или данные, созданные другими пользователями.

## Использование импульсных характеристик

Назначьте импульсные характеристики для патча.

- 1. Выберите патч, в котором вы хотите использовать импульсные характеристики.
- 2. Коснитесь 🕕 изе в на главном экране.
- 3. Коснитесь значка ТАР.



Вы можете перетащить значок ТАР в то место цепи, где вы хотите использовать импульсные характеристики.

4. Коснитесь нужного файла с импульсными характеристиками.



Выбранный файл с импульсными характеристиками будет добавлен.

## Загрузка импульсных характеристик

Вы можете загружать собственные файлы с импульсными характеристиками или файлы, созданные другими пользователями.

Примечание

Файлы с импульсными характеристиками можно загрузить в следующих форматах:

• Формат WAV

- В формате с частотой дискретизации: 44,1-192 кГц
- 1. Скопируйте файл с импульсными характеристиками на флеш-накопитель.

2. Подключите флеш-накопитель к USB HOST порту.





4. Коснитесь значка 💽, чтобы выбрать место, куда сохранить.

IMPORT IR	<b>~</b>
069: PL_12in	
070: PL_1in	
071: <empty></empty>	
072: <empty></empty>	E
073: <empty></empty>	
074: <empty></empty>	

Файлы импульсных характеристик уже назначены на слоты с 001 до 070. Вы можете сохранить файлы в слоты с 071 до 200.

### 5. Коснитесь названия файла.



6. Коснитесь . , чтобы открыть клавиатуру и ввести название файла с импульсными характеристиками.



Можно использовать следующие символы и знаки: ! # \$ % & ' ( ) + , - . ; = @ [ ] ^ ` ` { } (пробел) А–Z, a–z, 0–9

7. Коснитесь , чтобы подтвердить название файла с импульсными характеристиками. Затем нажмите ОК.



Выбранные импульсные характеристики будут назначены.

Коснитесь 📖 , чтобы изменить название.

IMPORT IR	
069: PL_12in	
070: PL_1in	
071: BrStack C	
072: <empty></empty>	Ð
073: <empty></empty>	÷
<b>074:</b> <empty></empty>	<li>Image: A start of the start</li>

# Функции аудиоинтерфейса

G11 можно использовать в качестве аудиоинтерфейса с 4 входами и 4 выходами.

В общей сложности на компьютер можно отправить 4 канала звука: по 2 канала с обработанным и необработанным сигналом. С компьютера можно отправить по 2 канала с сигналом до и после обработки.

См. раздел "Путь сигнала" на стр. 7, чтобы подробнее ознакомиться с входами и выходами.

# Установка драйвера

### Для Windows

**Скачайте на компьютер драйвер ZOOM G11 с сайта www.zoom.co.jp.** 

#### Примечание

Последнюю версию драйвера ZOOM G11 можно скачать с вышеупомянутого сайта.

2. Запустите программу установки и следуйте инструкциям, чтобы установить драйвер ZOOM G11.

#### Примечание

Подробные инструкции по установке см. в руководстве по установке, входящем в комплект драйвера.

### Для устройств Mac или iOS/iPadOS

Для устройств Mac или iOS/iPadOS драйвер не требуется.

## Подключение компьютера или устройства iOS/iPadOS

**1** С помощью USB-кабеля соедините G11 с компьютером или iOS/iPadOS устройством.



#### Примечание

Используйте 8-контактный разъем с адаптером USB Camera (или 8-контактный разъем с адаптером USB 3 Camera), чтобы подключить устройство iOS/iPadOS с 8-контактным разъемом.

**2.** Нажмите ОN, чтобы включить G11, и подсоедините устройство iOS/iPadOS.

При подключении к компьютеру перейдите к шагу 3.

3. При подключении к компьютеру установите G11 в качестве звукового устройства.

# Настройки аудиоинтерфейса

Вы можете регулировать громкость (уровни записи) и устанавливать баланс мониторинга сигнала.

- 1. Коснитесь 😲 вет изв на главном экране.
- 2. Настройте аудиоинтерфейс.

#### Настройка громкости сигнала, отправляемого на компьютер

Перетащите ручки RECORDING GAIN (звук после эффектов) и RECORDING GAIN (DRY) (звук до эффектов) вверх или вниз, чтобы настроить уровни записи. Установленные значения отображаются над ручками.

Регулируется уровень записи сигнала после обработки эффектами.



Регулируется уровень записи сигнала до обработки эффектами.

Подсказка

- Значения можно установить в диапазоне от -6 дБ до +6 дБ.
- Всего на компьютер можно отправить 4 канала звука: 2 канала после RECORDING GAIN (аудио после эффектов) и 2 канала после RECORDING GAIN (DRY) (аудио перед эффектами).

### Настройка громкости, передаваемой с компьютера

Перетащите ручку REAMP GAIN вниз или вверх, чтобы настроить входной уровень. Установленное значение отображается над ручкой.



Подсказка

- Значения можно установить в диапазоне от -6 дБ до +6 дБ.
- Всего с компьютера можно получить 4 канала звука: по 2 в позиции до и после обработки эффектами.

### Настройка баланса мониторинга

Вы можете регулировать баланс между выходным сигналом компьютера и прямым аудиосигналом G11. Перетащите ручку MONITOR BALANCE вниз или вверх, чтобы настроить баланс. Установленное значение отображается над ручкой.



Подсказка

Значения можно установить в диапазоне от 0 до 100.

При значении 0 будет только прямой сигнал, при значении 100 - выходной сигнал компьютера.

# Беспроводное подключение к iOS/iPadOS

Подключив ZOOM BTA-1 или другой беспроводной адаптер, вы можете управлять G11 дистанционно с устройств iPhone/iPad, используя приложение Guitar Lab для iOS/iPadOS.

#### Примечание

- Перед тем как включить G11, подключите ZOOM ВТА-1 или другой беспроводной адаптер.
- Приложение можно скачать из App Store.

**1**. Подключите ZOOM BTA-1 или другой беспроводной адаптер перед тем как включить G11.



- 2. Нажмите ON, чтобы включить устройство.
- **З**. Установите приложение Guitar Lab на iPhone/iPad.
- **4**. Установите соединение на экране настроек Guitar Lab.

#### Подсказка

Инструкцию по установке Guitar Lab см. в руководстве.

# Настройки параметров устройства

# Настройки выхода

Уровень выходного сигнала G11 может быть установлен в соответствии с уровнем выхода подключенного устройства.



### 2. Коснитесь AUDIO OUTPUT LEVEL.

SYSTEM SETTINGS	
AUDIO OUTPUT LEVEL	LINE >
AUTOSAVE	ON
PRESELECT	OFF
VERSION/INFO	<b>&gt;</b>
ALL INITIALIZE	>

### 3. Коснитесь нужной настройки.



Настройка	Пояснение
INST	Используйте при подключении к усилителю.
LINE	Используйте при подключении к колонкам, системам РА или другим устройствам с линейным входом.

## Автосохранение

Если функция автосохранения включена, то изменения в патчах сохраняются автоматически.

1. Коснитесь 🔯 set system или 🗵 set auto save на главном экране.

2. Коснитесь переключателя AUTOSAVE, чтобы включить/выключить функцию.

Касание включает/выключает функцию.



Настройка	Пояснение
ON	Функция автосохранения включена.
OFF	Функция автосохранения выключена.

#### Подсказка

Патчи не будут сохранены автоматически, если функция автосохранения выключена.

Если функция автосохранения выключена, то при изменении содержимого патча значок и появится в верхней правой части сенсорного дисплея, показывая, что патч отличается от сохраненных настроек. Коснитесь этого значка, чтобы открыть экран, на котором можно сохранить патч. (— "<u>Сохранение</u> <u>патчей" на стр. 40</u>)



# Функция PRESELECT

Если функция PRESELECT включена, переключение банков с помощью кнопки шт рых вакк не приведет к изменению патча. Вы можете подтвердить изменения, выбрав новый патч. Эта функция позволяет переключаться на любой патч, продолжая использовать текущий.



2. Коснитесь переключателя PRESELECT, чтобы включить/выключить функцию. Касание включает/выключает функцию.

SYSTEM SETTINGS	
AUDIO OUTPUT LEVEL	LINE >
AUTOSAVE	ON
PRESELECT	OFF
VERSION/INFO	
ALL INITIALIZE	>

Настройка	Пояснение
ON	Функция PRESELECT включена.
OFF	Функция PRESELECT выключена.

## Контрастность/яркость дисплея

Вы можете регулировать яркость/контрастность сенсорного дисплея, а также дисплеев усилителей и эффектов.

- 1. Коснитесь Set POWER/ DISPLAY на главном экране.
- 2. Настройте яркость сенсорного дисплея.

Проведите пальцем влево или вправо, чтобы настроить яркость.



## 3. Настройте контрастность дисплеев.

Проведите пальцем вверх или вниз, чтобы настроить контрастность.



Дисплеи, которые можно настроить	Пояснение
LCD1–5	Дисплеи эффектов
AMP	Дисплей усилителя

# Режим энергосбережения

В режиме энергосбережения устройство автоматически отключается через 10 часов простоя.

1. Коснитесь Бет Рочек/ на главном экране.

2. Коснитесь переключателя ЕСО, чтобы включить/выключить режим энергосбережения.

Касание включает/выключает функцию.



Настройка	Пояснение
ON	Устройство автоматически выключится через 10 часов простоя.
OFF	Режим энергосбережения выключен.

# Прошивка

## Просмотр версии прошивки

Вы можете проверить версию прошивки G11.

1. Коснитесь 🔯 SET SYSTEM на главном экране.

## **2.** Коснитесь VERSION/INFO.



Здесь отображается прошивка и предустановленные версии.

< BACK VERSION/INFO	
SYSTEM	1.00 — Прошивка G11
DSP	1.00 — Версия DSP
PRESET	1.00 Предустановленная версия
воот	1.00 — Загрузочная версия
LICENSE INFO	>

## Просмотр лицензии

Вы можете проверить лицензию G11.

1 Коснитесь 🔅 SET SYSTEM SETTINGS

на главном экране.

**2** Коснитесь VERSION/INFO.



### **3** Коснитесь LICENSE/INFO.

< ВАСК	VERSION/INFO	
SYSTEM		1.00
DSP		1.00
PRESET		1.00
BOOT		1.00
LICENSE	INFO	>

Здесь отображается информация о лицензии G11.



# Обновление прошивки

Прошивку G11 можно обновить до последней версии.

Последнюю версию прошивки можно скачать с сайта ZOOM (www.zoom.co.jp).

## Сброс настроек

Вы можете установить настройки по умолчанию.



на главном экране.

**2.** Коснитесь ALL INITIALIZE.



## **3.** Коснитесь ALL INITIALIZE.



После касания произойдет инициализация и настройки будут заданы по умолчанию. Затем G11 вновь запустится.

#### Примечание

При инициализации все настройки, включая патчи, будут заменены настройками по умолчанию.

#### Подсказка

Для отмены инициализации нажмите ВАСК на шаге 3.

### Устройство не включается

- Убедитесь, что вы нажали кнопку ON.
- Проверьте подключение. ( → <u>"Подключение устройств" на стр. 17</u>)

### Нет звука или звук очень тихий

- Проверьте подключение. ( → <u>"Подключение устройств" на стр. 17</u>)
- Отрегулируйте громкость эффектов. ( → <u>"Настройка эффектов" на стр. 28</u>)
- Отрегулируйте громкость патчей. ( → <u>"Установка громкости патча" на стр. 37</u>)
- Отрегулируйте общую громкость. ( → <u>"Настройка громкости" на стр. 19</u>)
- Если вы используете педаль экспрессии для регулировки громкости, нажмите на неё сильнее или отрегулируйте чувствительность.
- Убедитесь, что в настройках тюнера не стоит MUTE. ( → "Тюнер" на стр. 57)_

### Слишком много шумов

- Убедитесь, что проблема не в экранированном кабеле.
- Используйте только фирменный адаптер ZOOM. ( → <u>"Подключение устройств" на стр. 17</u>)

### Эффекты не работают

• Если мощности процессора не хватает, на дисплее появится сообщение "PROCESS OVERFLOW" и эффект не будет применён. ( → <u>"Количество эффектов в патчах" на стр. 26</u>)

### Педаль экспрессии плохо работает

- Выберите эффект. (→ <u>"Использование встроенной педали" на стр. 51</u>)
- Проверьте настройки педали экспрессии. ( → <u>"Использование встроенной педали" на стр. 51</u>)
- Отрегулируйте педаль экспрессии. ( → <u>"Настройка педали" на стр. 53</u>)
- Подтвердите настройки подключенной педали. ( → <u>"Использование внешней педали" на стр. 55</u>)

### Уровень сигнала в DAW слишком низкий

• Проверьте настройки уровней записи / громкости. ( -> <u>"Настройки аудиоинтерфейса" на стр. 91</u>)

# Технические характеристики

Максимальное число эффектов одновременно		Усилитель+ 9 эффектов		
Число пользовательских патчей		240		
Частота дискретизации		44,1 кГц		
А/Ц-преобразование		24 бит, 128-кратный оверсэмплинг		
Ц/А-преобразование		24 бит, 128-кратный оверсэмплинг		
Обработка сигнала		32 бита		
Частотная характеристика		20 Гц – 20 кГц (+1 дБ/–2 Дб) (нагрузка 10 кОм)		
Дисплеи		5" цветной ЖК-дисплей (800×480) Точечно-матричные ЖК-дисплеи (128×32) (6)		
Входы	INPUT	Стандартный монофонический джек Номинальный входной уровень: −20 дБн Входное сопротивление (линия): 500 кОм		
	RETURN	2 стандартных монофонических джека Номинальный входной уровень: −20 дБн Входное сопротивление (линия): 1 мОм		
	AUX IN	Стереофонический мини-джек Номинальный входной уровень: -10 дБн Входное сопротивление (линия): 10 кОм		
Выходы	Левый/правый	Стандартный монофонический джек Максимальный уровень на выходе: INST/LINE +11,4 дБн/+19 дБн (если выходное сопротивление 10 кОм или выше)		
	Наушники	Стандартный стреофонический джек Максимальный уровень на выходе: Линейный +11,4 дБн (если выходное сопротивление 10 кОм или выше) Наушники 24 мВт + 24 мВт (32 Ом нагрузки)		
	SEND	2 стандартных монофонических джека Максимальный уровень на выходе: Линейный +11,4 дБн (если выходное сопротивление 10 кОм или выше)		
Вход S/N		123 дБ		
Шумовой порог	L/R	INST/LINE –99,5 дБн/–92,5 дБн		
(остаточный шум)	SEND	-99,0 дБн		
MIDI IN/OUT		5-контактные разъемы DIN		
Вход для контроллера		FP02M		
Питание		Сетевой адаптер: 12V DC, центр плюс, 2000 мА (ZOOM AD-19)		
USB		Порт: USB 2.0 Тип-С/поддерживаемый тип кабеля: Тип-С Guitar Lab: USB 1,1 высокая скорость Аудиоинтерфейс: USB 2.0 высокая скорость, 44,1 кГц/32-бит 4 входа, 4 выхода • Возможно питание устройства через USB. При питании от USB другие функции USB недоступны		
Порт USB HOST		Порт: USB 2.0 Тип-А/стандартный: USB 2.0 высокая скорость • Используйте USB флеш-накопитель.		
Дистанционное управление		ZOOM BTA-1 или другой беспроводной адаптер		
Габариты		253 мм (д) × 495 мм (ш) × 64 мм (в)		
Bec		2,8 кг		

• 0 дБн = 0,775 В

# Таблица MIDI

Процессор мультиэффектов

Модель: G11

Таблица MIDI

Дата: 16 марта 2020 Версия: 1.00

Функция		Передано	Опознано	Примечания
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	В памяти
Mode	Default Messages Altered	x x ***********************************	x x	
Note Number	True voice	x **********	x	
Velocity	Note ON Note OFF	x x	x x	
Aftertouch	Key Channel	x x	x x	
Pitch Bend		x	x	
Control Change	0-127	0*	x	
Program Change	True #	o_0–127 ***********	o 0–127 0–127	
System Exclu	ısive	x	x	
System Common	Song position Song selection Tune	x x x	x x x	
System Real-time	Clock Command	o x	o x	
Aux Messages	Local ON/OFF All Notes OFF Active Sense Reset	x x x x x	x x x x x	
Notes		*Значения, передаваемые через MIDI, можно изменить в настройках SET MIDI OUT.		

Режим 1: OMNI ON, POLY Режим 3: OMNI OFF, POLY Режим 2: OMNI ON, MONO Режим 4: OMNI OFF, MONO о: Да х: Нет



ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan www.zoom.co.jp